

---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<https://books.google.com>



# K R A T K I N A U K

OD

## Z A K O N A

KERSTJANSKO-KATOLICSANSKOGA;

Zaderxajuchi najpotribitie iz velikog Katekisma izabrane stvari, brez kojih dobroga znanja, u Biskupii Diakovaeskoj, i Srimskoj, na primanje Svetih Sakramenatah nitko pustitise neima.

P O

ZAPOVIDI, I VLASTI

GOSPODINA BISKUPA

EMERIKA KARLE RAFFAYA.

Godine 1827. trechi put izdan,

Sada pako po Dopushtenju

GOSPODINA BISKUPA

PAVLA MATHIE SZUTSITSA

isti u svemu zaderxaju svomu na novo ushtampan.

---

---

U BUDIMU,  
Slovima Kraljevske Mudrouesne Skupshtine  
1834.

*Sinko ! od mladosti tvoje primaj Nauk, i do-  
starosti imatichestv Mudrost. Kano oni koji  
ore, i koji sie, pristupi k'njemu, i uzderxi  
dobre plodove njegove. Eccl. VI. 18. 19.*



U ime Otca †, i Sina †, i Duha  
† svetoga. Amen.

## D I O I.

Od Vire.

*Pitanje.* Shtoe rechi kerstjanski-katoli-  
csanski virovati?

*Odgovor.* Rechicre: za istinita, i sta-  
novita derxati svā ona, koja je Bog  
ocsitovao, i katolicsanska Cerkva vi-  
rovati zapovida illi bila pisana, illi ne.

*Pit.* Jeli dosti za spasenje kerstjaninu-  
katoliku samo srcem virovati, koja  
je Bog ocsitovao?

*Odg.* Nije dosti samo srcem virovati, nego potribiŕo jest takodjer, da, 1. Viru svoju s'dilŕlih ukaxe. 2. Da ono, shto srcem viruje, s'ustma ocsito izpovidi.

*Pit.* Shto ima svaki csovik kada k'razumu dojde, potribno znati, i virovati, da spasen bude?

*Odg.* Ima potribno znati, i virovati:

1. Da jest jedan Bog.
2. Da je Bog pravedni Sudac, koji dobre naplatjuje a zle kara.
3. Dasu tri boxanstvena Sobstva u jednom bitju, i naravi: Otac, Sin, i Duh sveti.
4. Da drugo boxanstveno sobstvo jest Csovikom postalo, za nas smertjom svojom na krixu odkupiti, i u vike spasene ucsiniti.
5. Da je Dusha csovicŕanska neumerla.
6. Da je milost Boxja za spasenje potribita, i da csovik brez milosti boxje nishta spasonosnoga csiniti nemore.

*Pit.* Shto mora svaki kerstjanin-katolik pod zapovid znati?

*Odg.* Mora znati:

1. Virovanje Aposhtolsko.

2. Molitvu Gospodinovu illiti Otcse nash.

3. Deset zapovidih Boxji, i pet cerkveni.

4. Sedam svetih Sakramenatah.

5. Kerstjansku duxnost.

*Pit.* Gdise osobito ona zaderxaju, koja kerstjanin - katolik virovati mora?

*Odg.* Vechom stranom zaderxajuse u Virovanju Aposhtolskom, koje ovako glasi:

Virujem u Boga, Otca svemoguchega, Stvoritelja neba, i zemlje. I u Isuskersta Sina njegova jedinoga Gospodina nashega. Koji zacset jest po Duhu svetomu, rodjen od Marie Dvice. Mucsen pod Ponciom Pilatom, propet, umro, i pokopan. Snidje nad pakao, trechi dan uskersnuh od mertvih. Uzidje na nebesa, sidi od desnu Boga Otca svemoguchega. Odonud ima dojt i suditi xive, i mertve. Virujem u Duha svetoga. Svetu Cerkvu katolicsansku. Svetih opchinu. Odpushenje grihah. Putti uskersnutje; i xivot vicsnji. Amen.

*Pit.* Jeli vishe nego jedan Bog?

*Odg.* Jest samo jedan Bog.

*Pit.* Shto je Bog?

*Odg.* Bog je po samomu sebi bitje najizverstnie.

*Pit.* Koliko je u Bogu sobstvih?

*Odg.* U Bogusu tri boxanstvena sobstva : Otac, Sin, i Duh sveti. Ova tri sobstva zajedno imenujuse prisveto Trojstvo.

*Pit.* Po cemu izpovida kerstjanin-katolik prisveto Trojstvo?

*Odg.* Po zlamenju svetoga Krixa; jer csinechi S. Krix, svako boxanstveno sobstvo imenuje.

*Pit.* Shto josh izpovida kerstjanin-katolik po zlamenju svetoga Krixa?

*Odg.* Izpovida josh, da je G. Isukerst nas svojom smertjom odkupio, kad je na krixu umro.

*Pit.* Kakose valja prikerstiti?

*Odg.* S' desnom rukom, kada s' njom cselo, persa, i ramena iz livoga na desno zlamenujuse, govorechi: u ime Otca †, i Sina †, i Duha † svetoga. Amen.

## D I O II.

### O d U f a n j a.

*Pit.* Shtocherechi kerstjanski ufatise?

*Odg.* Rechiche: pouzdano od Boga moliti, i csekati ona, koja nam je obechao.

*Pit.* Shtose ufamo od Boga?

*Odg.* Xivot vicsnji, to jest vicsnje bla-  
xenstvo, i potribite pomochi za zadobi-  
tiga.

*Pit.* S'kakvimase dillih izvershuje kerst-  
jansko ufanje?

*Odg.* S'molitivom, i to s'molitivom Ot-  
cse nash, koju nas je isti Isukerst u-  
csio, i koja ovako glasi:

Otcse nash! koji jesi na nebesih,  
svetise ime tvoje: pridikraljestvo tvoje:  
budi volja tvoja, kako na nebu, taku i  
na zemlji. Kruh nash svagdanji daj nam  
danas: i odpusti nami duge nashe, kako  
i mi odpushtjamo duxnikom nashim: i  
neuvedi nas u napast: da izbavi nas od  
zla. Amen.

*Pit.* Kakyu molitvu obicsaju kerstjani-  
katolici pridati molitvi Otcse nash?

*Odg.* Pridaju Pozdravljenje Angjeosko,  
illi zdrava Mario, po komu blaxena  
Divica Maria, Mati Boxja prie svih  
Angjelah, i Svetih shtujese, i zaziva.  
Pozdravljenje ovo Angjeosko ovako glasi:

Zdrava Mario! milosti punna Gospodin  
s'tobom, blagosovljena ti medju xenami,  
i blagosovljen plod utrobe tvoje Isus.  
Sveta Mario, Majko Boxja! moli za nas  
grishnike sada, i u vrime smerti nashe.  
Amen.



## D I O III.

## O d L j u b a v i.

*Pit.* Shtoeche rechi kerstjanski ljubiti?

*Odg.* Rechiche Gospodina Boga, kane največe dobro radi samoga njega; iskernjega pako radi Boga kako nas iste ljubiti, i radi Boga sve dragovoljno ucsiniti, shto je on zapovidio.

*Pit.* Kako imamo Boga ljubiti?

*Odg.* Sverhu svega, iz svega serca nashega, iz sve dushe nashe, iz sve pameti, i kriposti nashe.

*Pit.* Shtoeche rechi iskernjega ljubiti?

*Odg.* Iskernjega ljubiti rechiche: njemu dobro ktiti, i sva ugodna, i korištna ucsiniti; ostaviti pako, kojasu súprotivna, i škodljiva.

*Pit.* Kakose ukazuje ljubav prama Bogu, i iskernjemu?

*Odg.* Po obderxavanju deset zapovidih Boxjih, i pet cerkvenih.

*Pit.* Kojesu deset zapovidi Boxje?

*Odg.* Jesu ove:

1. Jasam Gospodin Bog tvoj, neimaj drugih Bogovah izvan mene.

2. Neuzmi ime Gospodina Boga tvoga u izpraznost u usta tvoja.
3. Spomenise, da posvetish dan svetcsani.
4. Poshtuj otca tvoga, i mater tvoju.
5. Neubi.
6. Nesagrishi bludno.
7. Neukradi.
8. Nereci krivo svidocsanstvo protiva iskernjemu tvomu.
9. Nepoxeli tugja druga.
10. Nepoxeli nikakve tugje stvari.

*Pit.* Shto zaderxaju ove deset zapovidi?

*Odg.* Perve tri zaderxaju duxnosti prama Bogu; a ostalih sedam, duxnosti prama iskernjemu.

*Pit.* Gdise nahodi zaderxanje deset zapovidih Boxjih?

*Odg.* U dvima zapovidma ljubavi, iz medju kojih perva jest: *Ljubi Gospodina Boga tvoga iz svega serca tvoga, iz sve dushe tvoje, iz sve pameti, i kriposti tvoje.* — Druga pako zapovid jest: *Ljubi iskernjega tvoga kako tebe istoga.*

*Pit.* Kako je raztolmacsio Isukerst zapovid ljubavi prama iskernjemu?

*Odg.* Slidechima ricama: Ucsinite ljudma sve, shto vi hochete, da oni vami ucsine; jer to jest, shto Zakon, i Pro-roci ucse.

*Pit.* Kojesu zapovidi cerkvene?

*Odg.* Jesu qvi pet:

1. Naredjene od svete Matere cerkve dane svelcsane posveti.
2. U Nedilju i ostale Svetkovine zapovidne svetumissu bogoljubno slushaj.
3. Korizmene, kvatrene, i ostale cerkvene poste marljivo posti, i u Petak, i Subotu meza nejidi.
4. Svakuse godinu najmanje jedan put tvomu vlastitom Pastiru duhovnom, illi drugom s'njegovim dopushtenjem izpovidi, i o Uskersu kod njega pricestise.
5. Nepiruj u zabranjeno vrime, i obicsajnu desetinu virno plati.

*Pit.* Shto je Bog onima obechao, koji zapovidi njegove obderxaju?

*Odg.* Xivot vicsnji, i na ovomu svitu mlogoverstni blagosov.

*Pit.* Shto je sveta Missa?

*Odg.* Jest posvetilishte nekervno novoga zakona, vikovita uspomena kervavog

posvetilishta, koje Isukêrst za nas na krixu jest dovershio.

*Pit.* Kakose ima sveta Missa slushati?

*Odg.* Imase slushati cila, nitti je slobodno koju poglavitu stranu ostaviti; osim toga imase slushati 1. pazljivo, 2. priklonito, 3. poboxno.

*Pit.* Shto josh spada na sluxbu Boxju?

*Odg.* Rics Boxju slushati illi bilo kod kerstjanskoga nauka, illi pridike.

## D I O IV.

### Od Svetih Sakramenatah.

*Pit.* Shto je Sakramenat?

*Odg.* Jest zlamenje vidno, nevidne, illi skrovite milosti od Isukêrsta Gospodina nashega za nashe posvetjenje naredjeno, i odluceno.

*Pit.* Kako nas posvetjuju sveti Sakramenti?

*Odg.* Kerstenje, i Pokora iz Boxje naredbe posvetjujuchu milost, i izgubit u pravdu nami povratjaju: ostali pako S. Sakramenti posvetjujuchu milost u namu užmloxaju.

*Pit.* Od koga imaju S. Sakramenti svoju moć, i kripost?

*Odg.* Od pocetnika svoga Isukersta.

*Pit.* Koliko je S. Sakramenatah?

*Odg.* Sedam, i zovuse: 1. Kerstenje, 2. Krizmanje, 3. Sveto Tilo Isukerstovo, illiti Sveta Pricsest, 4. Pokora illiti Sveta Izpovid, 5. Najposlidnje Pomazanje, 6. Sveti Red, 7. Xenitba.

*Pit.* Shto je Kerstenje?

*Odg.* Jest prvi, i najpotribnii Sakramenat, u komu csovik po vodi, i ricsi Boxjoj od griha iztocsnoga, i ostalih grihah vlastitih prie Kerstenja ucsinitih, csistise, i u Isukerstu kano novo Stvorenje na xivot vicsnji priporadjase, i posvetjuje.

*Pit.* Shto dilluje Sakramenat S. Kerstenja?

*Odg.* Dilluje, 1. odpushtenje griha iztocsnoga, i sviuh grihah vlastitih prie Kerstenja ucsinjenih, takodjer vikoovitih, i vrimenitih pedepsah.

2. Po njemu dobiva dusha milost Boxju, po kojoj postajemo opravdani, i zajedno Sinovi Boxji, i bashtinici spasenja vicsnjega.

3. Kersteni ulaze u Cerkvu, i u broj udah Cerkve.

4. Dusha prima nepomersljivi biljeg,

radi koga S. Kerstenje nemorese  
čestje, nego samo jedan put brez  
smertnoga griha primiti.

*Pit.* Shto je Sakramenat svetoga Krizmanja?

*Odg.* Jest Sakramenat, u komu kerstnog csovika po svetom ulju, i ricisi Boxjoj Duh sveti u viri kerstjanskoj, i milosti Boxjoj pokripljuje, da viru svoju stalno izpovidi, i po njoj xivi.

*Pit.* Shto dilluje u nami Sakramenat S. Krizmanja?

*Odg.* Dilluje u nami uzmlaxanje posvetjujuche milosti, i daje ovu osobitu; da kersten csovik viru svoju stalno izpovidi, i po njoj xivi: osim toga metje u Dushu nepomersljivi biljeg, radi koga samo jedan put primitise more.

*Pit.* Shto je Sakramenat prisvetoga Tila Isukerstovog?

*Odg.* Jest najsvetii Sakramenat, jest pravo, i xivo Tilo, i prava Kerv Gospodina nashega Isukersta pod prilikom kruha, i vina.

*Pit.* Jesmoli duxni prisveti oltarski Sakramenat primati?

*Odg.* Jesmo; jerjeisti Isukerst ocito za-

povidio, i naredio, da nas s' njima pokripi na xivot vicsnji.

*Pit.* Kadasmo duxni prisveti oltarski Sakramenat primati?

*Odg.* Duxnismoga primati 1. najmanje jedan put u godini, i to o Uskersu po zapovidi Cerkve.

2. U pogibeli smerti; jer je putna hrana na xivot vicsnji. Sverhu toga xeli S. Mati Cerkva, daga kerstjani csestje u godini primaju; jer je duhovna hrana i pokripljenje dushe.

*Pit.* Shto je potribno za dostojno primiti prisveti oltarski Sakramenat?

*Odg.* Potribno jest 1. dase primi u cistochi svisti, i s' poboxnostjom serca, 2. S' dostojnostjom tila, i k'tome na tashte.

*Pit.* Jeli veliki grih u gtanju smertnoga griha primiti prisveti oltarski Sakramenat?

*Odg.* Jest jako velik, i onaj, kojise to ucsiniti usudi navaljuje nase sud, i prokletstvo, i csinise krivac tila, i kerwi Isukersta.

## D I O V.

Dilji nauk od S. Sakramenatah.

*Pit.* Shto je Sakramenat Pokore?

*Odg.* Jest Sakramenat, u kómu na to odredjeni Misnik na misto Boga grishniku posli S. Kerstenja ucsinjene grihe odpustja, ako nje skrusheno i pòdpunno izpoyidi, i istinitu volju ima poboljšatise, i pravu pokoru csiniti.

*Pit.* Shto dobivamo po Sakramentu Pokore?

*Odg.* Dobivamo 1. oproshtenje grihah; 2. odpushtenje vikovitog pokaranja; 3. milost Boxju; 4. pokoj svisti.

*Pit.* Shto je Sakramenat najposlidnjeg' Pomazanja?

*Odg.* Jest Sakramenat, u komu bolestnik po mazanju svetog ulja, i naredjenoj molitvi Misnika, milost Boxju za srichnu smert i vishe putah za pokripljenje tila dobiva.

*Pit.* Shto dobiva bolestnik po poslidnjem Pomazanju?

*Odg.* 1. Uzmloxanje posvetjujuce milosti. 2. Odpushtenje malih grihah. 3. Oslobodjenje od poslidakah grishnih.



4. Jakost protiva napastma djavolskima. 5. Pomoch protiva strahu smerti. 6. Csestje zdravlje tila, ako je naprižno dushi.

*Pit.* Shto ie Sakramenat S. Reda?

*Odg.* Jest Sakramenat, po komuse sluxbenikom Cerkve duhovna oblast, i osobita milost dili, stanovite cerkvene duxnosti na slavu Bozju, i spasenje dushah vridno, i sveto csiniti.

*Pit.* U csemu stoji oblast Reda misnioskoga?

*Odg.* Oblast misniska stoji u tomu: 1. da kruh, i vino u pravo tilo, i kerv Gospodina nashega Isukersta obratiti, i Otcu nebeskomu prikazivati more. 2. Da virnima kerstjanom grihe odpustjati, illi zaderxati more.

*Pit.* Shto je Sakramenat Xenitbe?

*Odg.* Jest nerazvezljiva svezza, po kojoj dvoje prostih kersteni cseljadih, muxko, i xensko narednim nacsinom zavezujuse, da u svomu zakonitom stanju do smerti bogoljubna xivu, i ditiu kerstjanski odhrane.

*Pit.* Kakve milosti dilluje Sakramenat Xenitbe?

*Odg.* Osim uzmlaxanja posvetjujucke

milosti, dilluje josh ove osobite: 1. da oxenjeni megju sobom kripostno, i sloxno do smerti xiviti, 2. da ditcu svoju u strahu Boxjem odhraniti megju.

## D I O. VI.

### Od Pokore, i Izpovidi.

*Pit.* Jeli Pokora svima potribita?

*Odg.* Jest svima potribita, kojisu posli Kerstenja smertno sagrishili.

*Pit.* Shtoeche rechi pravu Pokoru csiniti?

*Odg.* Rechiche k'Bogu opet povratitise, od kogasmose po grihu odvratili; na svoje grihe merziti, za nje sveserdno kajatise, nje izpovidati, i za nje zadovoljiti.

*Pit.* Shto je od potribe za Sakramenat Pokore?

*Odg.* Od potribe jest pet stvarih: 1. izpitavanje svisti: 2. pokajanje; 3. stalno obechanje poboljshanja; 4. izpovid; 5. zadovoljnost.

## §. 1.

## Od izpitanja svisti.

*Pit.* Shto imamo kod izpitivanja svisti csiniti?

*Odg.* Imamo najprije zazvati Duha svetoga, da nam prosvitli pamet, i poznati dade shto, i kakosmo sagrishili; zatim najvechom marljivostjom imamose promisliti.

## U opchinu.

Jesmoli mishljenjem, i poxeljenjem, s'ricsma, illi dillih sagrishili? Potribno jest takodjer oshtitise na verst, i broj vechih grihah, i na iste okolovshtine grih osobito povechajuche, illi verst promijnujuche.

## Osobito.

1. Jesmoli protiva deset zapovidih Bozjih, illi pet cerkvenih sagrishili?
2. Jesmoli za koga vlastitog, illi glavnog, illi protiva Duhu svetomu, illi u nebo vapiuchega, illi tugjega griha krivi?
3. Jesmoli koje dobro dillo ostaviti, kojismo duxni bili ucsiniti?

4. Jesmoli duxnost stanja nashega izpunili, illi ne. Ova sva marljivo promisliti duxnismo, i smertnobi sagrishili, kadbise po neharnosti nashoj u pogibel metnuli zaboraviti koji smertni grih.

### §. 2.

#### Od pokajanja.

*Pit.* Shto je pokajanje?

*Odg.* Jest merznja na grih sverhu svega zla, i nutarnji bol dushe zaradi uvridjenoga Boga.

*Pit.* Kakvo ima biti pokajanje?

*Odg.* Pokajanje ima biti 1. nutarnje; 2. sverhunaravsko; 3. sverhu svega; 4. opchinsko; i 5. najbolje jest, ako je izverstito.

### §. 3.

#### Od istinitog obechanja.

*Pit.* Shto je istinito obechanje?

*Odg.* Jest istinita volja xivot svoj poboljšati, i vishe negrishiti.

*Pit.* Kako mora biti pripraviti, koji istinitu volju ima poboljšatise?

*Odg.* Mora biti pripraviti: 1. dachese od svih grihah, i blixnjih prigodah, i

2\*

grishni pogibelih uklanjati. 2. Dache se svakom nagnutju na grih suprotiviti, sve pako potribite nacsine poprimiti za uzderxanje milosti Boxje. 3. Dache tugje dobro povratiti, smutnju, koju je grih uzrokovao, i kvar iskernjemu u poshtenju, imanju, illi na koji drugi nacsin ucsinjen nadomistiti. 4. Dache svima svojima nepriateljomi oprostiti. 5. Dache sve duxnosti stanja svojega izpunniti.

*Pit.* Kakose more sversheno pokajanje, i obechanje ucsiniti?

*Odg.* Pokajanje, i obechanje sversheno na ovi nacsin ucsinitise more:

O Boxe moj! kajemse iz svega serca moga za sve grihe moje, zato najvecchma, shtosam s'njima Tebe, sve ljubavi najvridniega Boga, najveche, i neizmerno dobro moje, koga sa svim sercem ljubim, uvridio. Obechajemse temeljito s' pemochoom, i milostjom tvojom moj xivot pobolshati, i volim sve, i istu smert podniti, nego Tebe Boga moga, najveche dobro ikada s'kojim grihom vishe uvriditi. Dajmi milost tvoju, da mogu ovo moje obechanje izpuniti; to molim te za neizmerno za-

sluxenje boxanstvenoga Sina tvoga Od-  
kupitelja nashega Isukersta.

## D I O VII.

Dilji nauk od Izpovidi, i Pokore.

### §. 1.

Od Izpovidi.

*Pit.* Shto je Izpovid?

*Odg.* Jest ucsinjenih grihah izpovidanje,  
po komuse grishnik prid Misnikom tu-  
xi; da odrishenje od grihah svojih  
zadobie.

*Pit.* Kakva ima biti Izpovid?

*Odg.* Ima biti: 1. ponizna, 2. podpun-  
na, 3. istinita.

*Pit.* Valjali Izpovid, kadse od straha,  
illi stida koji smertni grih na njoj za-  
taji?

*Odg.* Ne samo nevalja takva Izpovid, ne-  
go josh novim, i vechim grihom gri-  
shise, s'kojim sveti Sakramenat Poko-  
re pogerdujese.

*Pit.* Shto mora csiniti pokornik, koji je  
na Izpovidi smertni grih hotomce, i  
grishno zatajio?

*Odg.* Mora ne samo zatajeni grih, i zatajenje izpoviditi, nego takodjer kazati: 1. u koliko Izpovidih je oni grih zatajio. 2. Mora sve Izpovidi ponoviti, koje je pod zatajenim grihom ucsinio. 3. Mora kazati, jeli, i koliko je putah u takvom stanju prisveti oltarski Sakramenat primio, i jelise to u vrijeme Uskrsa dogodilo. 4. Mora kazati, jeli u takvom stanju koji drugi Sakramenat primio.

*Pit.* Imamoli uzrok na Izpovidi stiditi se, illi bojati?

*Odg.* Neimamo nikakva uzroka; jer Bog sva videchi zna grihe nashe, i bolje je poleh zapovidi njegove Misniku o tajno grihe kazati, nego nesritno umerti, i na opchijskom sudu prid svim svitom osramotitise. Osim toga Izpovidnik pod veliki grih, i najoshtriu pedepsu duxan je shutiti od onoga, shto na Izpovidi csuje.

*Pit.* Jeli potribito vishe putah izpovidatise?

*Odg.* Jest; i doista: 1. Jer csestje grishimo, a pogibelno je pomirenje s' Bogom odvlacsiti. 2. Jer csestje Izpovidanje brani nas od prigodah, i pogibelih

grihah, i pojacsuje dushu u milosti.

3. Jer csestje Izpovidanje csistochu, i pravednost verlo esuva.

*Pit.* Shtose ima csiniti u izpovidaonici kadse jurve izpovidati hochemo?

*Odg.* 1. Kadse jurve klekne, i prikersti, molise blagosov ovima ricsma: *Molim vas Otcse duhovni za sveti blagosov, da pravedno, i podpuno grihe moje acsitovati mogu.*

2. Posli zädobitog blagosova molise opchinska Izpovid na ovi nacsin: *Ja nevoljni grishnik izpovidamse Bogu svemoguchemu, blaxenoj Marii vazda Divici, svima Svetim, i vami Otcse duhovni na misto Boga, dasam od moje poslednje Izpovidi, kojusam (Ovdi valja kazati vrime poslednje Izpovidi) ucsinio, mlogo sagrishio s' mishljenjem, govorenjem i csnjenjem: osobito pako tuximse, dasam — ovdi valja grihe, kakose pokoruik prid Bogom krivac nahodi, izpovidati.*

3. Posli kakosmo sve izpovidili: svershujese Izpovid slidechima ricsma, *Za ove, i sve ostale grihe moje, znane, i neznane, vlastite, i tugje, kajemse iz svega serca moga, shtosam*



*s'njima Boga največe, i svake ljubavi najvridnije dobro uvidio. Obchajemse temeljito, da vishe nechu grishiti, a svechu grishne prigode bixati. Molim vas Otcse duhovni za grihah odrishenje, i spasonosnu pokoru.*

## §. 2.

### Od zadovoljshtine.

*Pit.* Shto je zadovoljshtina Sakramenta Pokore?

*Odg.* Jesu ona dilla koja Izpovidnik za pokoru daje.

*Pit.* Jeli zadovoljshtina potribiti dio Sakramenta Pokore?

*Odg.* Jest tako potribiti, da izvan nemogućnosti, osim nje, Sakramenat Pokore nepodpun bi bio.

*Pit.* Kojase dilla u Sakramentu Pokore daju za pokoru?

*Odg.* Molitva, post, lemozina, i druga dobra dilla, zlamenja poniznosti, uzterpljenja, i skrushenja. Osim toga csitav nash xivot svediljna pokora biti mora.

*Pit.* Kako imamo naredjenu pokoru izvershiti?

*Odg.* Imamoju izvershiti 1. poniznim sercem; 2. tako virno, kako je naredjena; 3. brez otezanja, i kako najberxje jest moguche.

## D I O VIII.

### Od Oproshjenja.

*Pit.* Shto je Oproshjenje?

*Odg.* Jest odpushtenje vrimentih pedepsah, koje bi posli oproshtene krivice grihah, i mukah vikovitih na ovomu, illi na drugomu svitu terpiti morali.

*Pit.* Shto imaju kerstjani-katolici od Oproshjenja virovati?

*Odg.* Kerstjani-katolici imaju od Oproshjenja virovati: 1. da je prava Cerkva od Isukersta oblast dobila, diliti Oproshjenja; 2. da je verlo koristno, podiljena od Cerkve Oproshjenja primati.

*Pit.* Tko ima u pravoj Cerkvi oblast Oproshjenja diliti?

*Odg.* U svojoj pravoj Cerkvi oblast diliti Oproshčenja ima sam Rimski Papa; Biskupi pako imaju istu oblast, svaki u svojoj Biskupiji po nikima od Cerkve ucsinjenima pripisi, davati Oproshčenja.

*Pit.* Imali vishe vershti Oproshčenja?

*Odg.* Ima obilato, i neobilato Oproshčenje.

*Pit.* Shto je obilato Oproshčenje?

*Odg.* Jest odpushtenje svih vrimenitih pokorah, koje je grishnik za svoje grihe zasluxio, i koje terpiti bi morao illi u xivotu, illi na drugom svitu.

*Pit.* Shto je neobilato Oproshčenje?

*Odg.* Jest ono, po komuse ne sve, nego samo kojigod dio vrimenitih pokorah odpushtja; takvasu Oproshčenja od 40 danah, od jedne, illi vishe godinah.

*Pit.* Odpushtjalinam. S. Mati Cerkva po Oproshčenju duxnost za grihe zadovoljiti?

*Odg.* Neodpushtja, uego samo hoche 1. u nami duha probuditi, i nadariti onu serca vruchost, s'kojom dilla pokore csinimo. 2. Xeli pomochi nashu slabost, i nepodpunnost, koje nas

smetaju, da nemoremo Bogu zadosti  
za grihe ucsiniti, kakobi morali.

*Pit.* Shtose zaktiva za zadobitje Opro-  
shtenja?

*Odg.* Zaktivase 1. dasmo u stanju mi-  
losti Boxje, illiti brez griha smertno-  
ga; 2. da uvite, i duxnosti za zado-  
biti Oproshtenje pripisane izpunimo.

*Pit.* Moguli Oproshtenja i dushama u  
mistu od ocsistjenja na pomoch pristati?

*Odg.* Mogu po nacsinu utocsistja, akosu  
tako od Cerkve data, i onda oni, ko-  
ji takvo Oproshtenje primaju, mora-  
ju dilla za Oproshtenje pripisana za  
dushu onoga mertvoga, komu pomo-  
chi xele, naminiti, i Bogu prikazati.

## D I O IX.

Od kerstjanske Duxnosti.

*Pit.* Shto je kerstjanska Duxnost?

*Odg.* Jest: bixati od zla, i csiniti dobro.

Od perve kerstjanske Duxnosti, illiti

Od bixanja od zla

*Pit.* Shto je zlo?

*Odg.* Pravo, i jedino zlo, jest grih.

*Pit.* Shto je grih?

*Odg.* Jest povoljno pristupljenje zapovidih Boxjih.

*Pit.* Od koliko verstih jest grih?

*Odg.* Jest od dvi verst: 1. grih iztocsni; 2. posebni, illiti ucsinjeni, illi vlastiti grih.

*Pit.* Shto je grih iztocsni?

*Odg.* Jest grih oni, kogaje Adam u Raju zemaljskomu, i mi u Adamu ucsinismo, i ovako njega zadio otacsbine dobili.

*Pit.* Shto je grih posebni, illi vlastiti?

*Odg.* Jest povoljno pristupljenje zapovidih Boxjih od istoga grishnika ucsinjeno.

*Pit.* Na koliko nacsina vlastito grishise?

*Odg.* Grishise mishljenjem, govorenjem, i csinjenjem, illi s'ostavljenjem onih duxnostih, koje izvershiti bi morali.

*Pit.* Kakvaje razlika medju vlastitima grisi?

*Odg.* Nikojisu veliki, illi smertni grisi; nikoji pako mali, illi lahkoprostni.

*Pit.* Shto je grih smertni?

*Odg.* Jest veliko pristupljenje zapovidih Boxjih.

*Pit.* Shto udi grih smertni?

*Odg.* Umori duhovni xivot, i dixe. posvetjuyuchu milost; osim toga; bi-va csovik nepriatelj Boxji, i vicsnje smerti krivac.

*Pit.* Shto je grih mali, illi lahkoprostni?

*Odg.* Jest malo pristupljenje zapovidih Boxjih.

*Pit.* Kojesu versti vlastitih grihah?

*Odg.* Jesu ove csetiri: 1. Sedam glavnih grihah. 2. Shest grihah protiva Duha svetomu. 3. Csetiri u nebo vapiucha griha. 4. Devet tugji grihah.

*Pit.* Kojisu sedam glavnih grihah?

*Odg.* Jesu: 1. Oholost. 2. Lakomost. 3. Bludnost. 4. Nenavidost. 5. Proxderlost. 6. Serditost. 7. Duhovna Linost na dobra dilla.

*Pit.* Kojisu shest grihah protiva Duha svetomu?

*Odg.* Jesu ovi: 1. Grishiti pouzdajuchi-se sa vishe u miloserdje Boxje. 2. Neufati n miloserdje Boxje. 3. Poznanof vire kerstjanske istini suprotivitse. 4. Iskernjemu darove od Boga dane nena-viditi. 5. Spasonosne opomene tverdokorno odbacivati. 6. U nepokornosti do sverhe xivota ostati. — Ovi grisi mallo kada, illi nikada ni na ovomu ni na drugom svitu neoprastajuse.

*Pit.* Kojasu csetiri u nebo vapiucha griha?

*Odg.* Jesu ovi: 1. Povoljno ubojstvo. 2. Putteni grih protiva naravi. 3. Pritisnutje ubogih, udovicah, i sirotah. 4. Nepravedno uzderxanje zesluxene platje.

*Pit.* Kojisu devet tugjih grihah?

*Odg.* Jesu ovi: 1. Drugoga na grih svitovati. 2. Drugomu, da grishi, zapovidati. 3. U tugji grih privoliti. 4. Drugoga na grih nagovarati. 5. Tugji grih faliti. 6. Tugji grih zatajiti. 7. Tugji grih nepokarati. 8. U tugjemu grihu dio primiti. 9. Tugji grih braniti, i izgovarati.

## D I O X.

Od druge Duxnosti kerstjanske,  
illiti

Od dillovanja dobrih dillah.

*Pit.* Shto je dobro?

*Odg.* Obderxanje zapovidih Boxjih, i dillovanje kripostih, i dobrih dillah.

*Pit.* Imali vishe verstih kripostih, koje kerstjanin dillovati mora?

*Odg.* Ima vishe verstih: navlastito pako razdiljujuse u bogoslovne, i naravne kriposti.

*Pit.* Shtosu bogoslovne kriposti?

*Odg.* Jesu one, kojese uprav Boga samoga doticsu, i njega za cilj imadu.

*Pit.* Kojesu bogoslovne kriposti?

*Odg.* Vira, ufanje, i ljubav jesu tri bogoslovne kriposti.

*Pit.* Jeli csovik duxan ove tri bogoslovne kriposti dillovati?

*Odg.* Jest duxan, i to vishe putah kroz xivot.

*Pit.* Kad je csovik osobito duxan dillovati, illi probuditi pod smertni grih ove tri bogoslovne kriposti?

*Odg.* 1. Kad k'razumu dojde. 2. U vrijeme xestoke napasti protiva ovima tri-  
ma kripostma. 3. U pogibeli xivota, i na smerti. 4. Kada prima koji sveti Sakramenat.

*Pit.* Shto po dillovanju kriposti vire izpovidamo?

*Odg.* Izpovidamo viru nashu, da navlastito virujemo: 1. Da jest jedan Bog u naravi, a troju kipovih, illi ti sob-



stvih, Otac, Sin, i Duh sveti. 2. Da Sin Boxji jest csovikom postao, i umro na križu za spasenje nashe. 3. Da ovi isti Sin Boxji hoche dojtí suditi sve nas, i dobrima dati slavu nebesku, grishnike pako pedepsati s'mukama paklenima.

*Pit.* Kako virujemo sva ova?

*Odg.* Virujemo istinito, sigurno, i Brez svake dvoumnosti.

*Pit.* Zashto ova tako istinito, i sigurno virujemo?

*Odg.* Jerbo je Bog ovo ocsitovao; Bog pako sva zna; jer je neizmirna mudrost, i zato privaren biti nemore: osim toga vazda istinu govori: jer je vicsnja istina, i zato nikada privariti neche. — Indi jerbo Bog nitti privariti, nitti privaren biti nemore sva ona virujemo, koja je On ocsitovao.

*Pit.* Shto po dillu kriposti ufanja trazimo?

*Odg.* Stavljamo sve nashe ufanje u Boga: navlastito dache nami po miloserdnosti svojoj dati potribite milosti; i pomochi za dobro; i zasluxno xiviti; i dache nami radi vridnosti muke i smerti Isukersta, i nashih dobrih dil-

Iah, s'Boxjom pomochem uosinjenih,  
takodjer vicsnje blaxenstvo udiliti.

*Pit.* Kakose ufamo sva ova od Boga do-  
biti?

*Odg.* Ufamose temeljito, sigurno, i brez  
svake dvoumnosti.

*Pit.* Iz kogase uzroka tako sigurno u-  
famo?

*Odg.* Jerbo je Bog obechao, koi bu-  
dуч da je svemoguch, more dati, i  
koi budуч da je neizmirno dobar,  
i viran, datiche, shtoje obechao.

*Pit.* Shto po dillu kriposti ljubavi iz-  
povidati xelimo?

*Odg.* Izpovidamo duxnu ljubav nashu  
prama Bogu, i iskernjemu nashemu.

*Pit.* Kako ljubimo Boga nashega?

*Odg.* Sverhu svega: vechma nego ika-  
kvo drugo dobro, i to iz svega serca,  
sve dushe, pameti, kriposti, i mo-  
guchnosti nashe.

*Pit.* Zashto Boga tako jako, i sverhu  
svega ljubimo?

*Odg.* Jerboje sve ljubavi dostojan, bu-  
dуч, daje sam u sebi najveche, i  
neizmirno dobro: sverhu toga i nami  
sasvime dobar, i milostiv.

*Pit.* Kako, i zashto ljubimo iskerujega nashega?

*Odg.* Ljubimoga kako nas iste; jer je na priliku Bozju stvoren kao i mi, i jerbo njega ljubiti Bog zapovida.

*Pit.* Shtosu kriposti naravne?

*Odg.* Jesu one, po kojimase kerstjansko derxanje tako upravlja, da bude Bogu ugodno,

*Pit.* Kojesu medju naravnima kripostma atoxerne kriposti?

*Odg.* Jesu ove csetiri: 1. mudrost, 2. triznost, 3. pravda, 4. jakost.

## D I O XI.

O d o s t a l i h d o b r i h d i l l a h ,  
i l l i t i k r i p o s t i h .

*Pit.* Kojesu kriposti glavnima grihom protivne?

*Odg.* 1. Poniznost protivna jest oholosti. 2. Blagodarnost lakomosti. 3. Csi-stocha bludnosti. 4. Dobrostitivost ne-navidosti. 5. Triznost prozderlosti. 6. Uzterpljenje serditosti. 7. Pomlja na

duhovno dobro, illiti stalna, i marljiva poboxnost, linosti na dobra dilla.

*Pit.* Shtose josh pristoji kerstjanskoj pravednosti?

*Odg.* Obvershivati ona, koja je Isukerst osobito nami zapovidio, navlastito:

1. Najprie traxiti kraljestvo nebesko, i pravdu njegovu. 2. Samoga sebe zatajiti. 3. Svoj krix-nositi. 4. Isukersta naslidovati. 5. Krotak, i miran biti. 6. Nepriatelje ljubiti, onima dobro csiniti, koji na nas merze, za one moliti, koji nas uvridjuju, i progone.

*Pit.* Shto josh spada na kerstjansku pravednost?

*Odg.* Spada josh ono osam proshtimanih kripostih, koje je Isukerst na goru ucsio, i radi kojih csovika blaxena jest nazvao govorechi: 1. Blaxeni ubogi duhom; jer njiovo jest kraljestvo nebesko. 2. Blaxeni krotki; jerche oni posidovati zemlju. 3. Blaxeni koji plaosu; jerchese utishiti. 4. Blaxeni koji gladuju, i xedjaju pravdu; jerchese zasititi. 5. Blaxeni miloserdni; jerche oni miloserdje zadobiti. 6. Blaxeni csistoga serca; jerche oni Boga viditi. 7. Blaxeni mirni; jerchese oni

sinovi Boxji nazvati. 8. Blaxeni koji progonstvo terpe zaradi pravde; jer njiovo jest Kraljestvo nebesko.

*Pit.* Shtosu dobra dilla kerstjanina?

*Odg.* Jesu dilla Bogu povoljna, kerstjanina pako, ako njih u milosti Boxjoj esini, hasnovita.

*Pit.* Kojasu najplemenitija dobra dilla?

*Odg.* Jesu ova tri: moliti, postiti, i lemozinu diliti; jer po marljivom, i stalnom oviuh obvershivanju, sve kriptosti zadobiti, i kod Boga zasluxiti moremo.

*Pit.* Kojasu dilla miloserdja tilesnoga?

*Odg.* Jesu ova: 1. Gladne nahraniti. 2. Xedne napojiti. 3. Putnike izpokojiti. 4. Gole zahoditi. 5. Nemochnike pohoditi, 6. Suxnje odkupiti. 7. Mertve pokopati.

*Pit.* Kojasu dilla miloserdja duhovnoga?

*Odg.* Jesu ova: 1. Grishnike pokarati. 2. Neumitne nauciti. 3. Dvojeche dobro svittovati. 4. Tuxne tishiti. 5. Uvridjega uzterpljivo podnositi. 6. Onima, kojisu nas uvridili, oprostiti. 7. Za xive. i mertve Boga moliti.

*Pit.* Kojasu svittovanja evangjeoska?

*Odg.* Jesu ova: 1. Povoljno siromashtvo.

2. Csistocha vikovita. 3. Stalna, i izverstna podloxnost pod jednim duhovnim poglavarom.

## D I O XII.

Od csetiri poslidnjih svakoga csovika.

*Pit.* Kojasu csetiri poslidnja svakoga csovika?

*Odg.* Jesu ova: smert, sud, pakao, i raj nebeski.

*Pit.* Shto je smert?

*Odg.* Jest razdiljenje dushe od tila.

*Pit.* Morajuli svi ljudi umerti?

*Odg.* Moraju svi, i nesetni.

*Pit.* Odkuda dohodi, da svi ljudi umeriti moraju?

*Odg.* To je pedepsa griha iztocsnoga, kogaje Adam u raju zemaljskomu ucsinio, i u sve nas odvitnike svoje pri-  
nio.

*Pit.* Shto moramo od suda znati?

*Odg.* Dache Isukerst dushu svakoga csovika taki po smerti napose, na sverhi

pako svita sve ljude zajedno s'dushom, istilom suditi.

*Pit.* Kudase duša na posebnom sudu odsudjuje?

*Odg.* Illi u misto ocsistenja (Purgatorium) illi u pakao, illiše u nebo prima: svaka poleh svoga zasluxenja.

*Pit.* Shto je misto ocsistjenja?

*Odg.* Jest ono misto, u komu dushe vrimenitu pedepsu terpiti moraju, za grihe, premda odpushtene, za koje josh u xivotu zadosta ucsinile nisu.

*Pit.* Shto je pakao?

*Odg.* Jest misto, u komu prokleti uvi-ke mucseni budu, i kuda svi oni odsudjujuse, koji u grihu smertnomu umru.

*Pit.* Koji ide u nebo?

*Odg.* Syaki, koji u milosti Boxjoj umira, i za grihe svoje illi na ovomu, illi na drugomu svitu u ocsistjenju pravici boxjoj zadosta ucsinio jest.

*Pit.* Shto je nebo?

*Odg.* Jest misto najsrichniega pribivalishta blaxenih, gdise Bog svojim virnim slugama licem u lice daje viditi; i njima samoga sebe za platju vikovitu daruje.

Misto slavno, kuda svima nami dojt  
da dopusti miloserdni, i pravedni Bog.

A M E N.

*Posli svake pridike, illi keratjanskoga  
nauka i posli proshivenog dila, koji  
pripisan je, iz gori stavitoga kratkog  
Nauka, ima duhovni naucsitelj sa svim  
pukom zajedno, glasno, polahko, i raz-  
borno slidecha moliti, i to nikad pod  
nijedan nacsin ostaviti.*

U ime Otca †, i Sina †: i Duha  
† svetoga. Amen.

Otcse nash! koi jesi na nebesih,  
svetise ime tvoje: pridi kraljestvo tvoje:  
budi volja tvoja, kako na nebu, tako i  
na zemlji. Kruh nash svagdanji daj nam  
danas: i odpusti nami duge nashe, ka-  
ko i mi odpushtjamo duxnikom nashim:  
i neuvedi nas u napast: da izbavi nas od  
zla. Amen.

Zdrava Mario! milosti punna, Go-  
spodin s'tobom, blagosovljena ti medju  
xenami, i blagosovljen plod utrobe tvo-



je Isus. Sveta Mario Majko Božja! molim za nas grishnike sada, i u vrijeme smrti naše. Amen.

Virujem u Boga, Oca svemogućega Stvoritelja neba, i zemlje. I u Isuskersta Sina njegova jedinoga Gospodina našega. Koji zacet jest po Duhu svetomu, rođen od Marie Dvice. Mucsen pod Ponciom Pilatom, propet, umro, i pokopan. Snidje nad pakao, trechidan uskersnuh od mertvih. Uzidje na nebesa, sidi ob desnu Boga Oca svemogućega. Odonud ima dojt i suditi xive i mertve. Virujem u Duha svetoga. Svetu Cerkvu katolicsansku. Sveti opchinu. Odpushtenje grihah. Putti uskersnutje; i xivot vicsnji. Amen.

### Deset zapovidih Božjih.

1. Jasam Gospodin Bog tvoj, neimaj drugi Bogovah izvan mene.
2. Neuzmi ime Gospodina Boga tvoga u izpraznost u usta tvoja.
3. Spomenise da posvetish dan svetcsani.
4. Poshtuj otca tvoga, i mater tvoju.
5. Neubi.

6. Nesagrishi bludno.
7. Neukradi.
8. Nereci krivo svidocsanstvo protiva iskernjemu tvomu.
9. Nepoxeli tugja druga.
10. Nepoxeli nikakve tugje slvari.

### Pet zapovidih Cerkveni.

1. Naredjene od svete Matere Cerkve dane svetcsane posveti.
2. U Nedilju, i ostale Svetkovine zapovidne svetu Missu bogoljubno slushaj.
3. Korizmene, kvatrene, i ostale cerkvene poste marljivo posti, i u Petak i Subotu mesa nejidi.
4. Svakuse godinu najmanje jedan put tvomu vlastitom Pastiru duhovnomu, illi drugom s'njegovim dopushtenjem izpovidi, i o Uskersu kod njega pricsestise.
5. Nepiruj u zabranjeno vrime, i obicajnu desetinu virno plati.

## Sedam svetih Sakramenata H.

1. Kerstenje.
2. Krizmanje.
3. Sveto Tilo Isukerstovo, illiti sveta Pricsest.
4. Pokora, illiti sveta Izpovid.
5. Najposlidnje Pomazanje.
6. Sveti Red.
7. Xenitba.

## Sedam glavnih grihah.

1. Oholost.
2. Lakomost.
3. Bludnost.
4. Nenavidost.
5. Proxderlost.
6. Serditost.
7. Duhovna Linost na dobra dilla.

## Duxnosti Kerstjanske.

1. Bixi zlo duhovno, illiti grih.
2. Csini dobro, illi obderxavaj zapovidi Boxje, i xivi kripostno.

## BOGOSLOVNE KRIPOSTI.

### Dillo Vire.

Virujem u te o Boxe moj! da ti jesi, i da jesi jedan jedini u boxanstvu, a troj u kipovih Otac, i Sin, i Duh sveti. Virujem da drugo sobstvo, Sin Boxji, po kriposti Duha svetoga u utrobi blaxene Dvice Marie jest csovikom postao, rodiose, i sve nas odkupio, i dache dojt i suditi xive, i mertve, i dobre nadariti slavom nebeskom, grishnike pako pe-depsati s'mukama paklenima. Virujem na dilje sva ona, koja viruje, i virovati ucsi sveta Mati Cerkva katolicsanska: sva pako zato virujem; jerbosi ti Boxe! ova navistio, kojisi i mudrost neizmorna, i istina vikovita, i zato nititi privariti moresh, nit privaren biti; jer sva znash i vidish. O Boxe uzmlaxi Viru moju.

### Dillo Ufanja.

Ufamse u te o primiloserdni Boxe moj! da ti meni po vridnosti muke, i smerti Isukersta, i po mojih dobrih dillih,

s'pomochom tvojom ucsiniti, oprosti-  
chesh sve grihe moje, i dati slavu ne-  
besku; i tose zato ufam; jerbo ti Boxe  
svemoguchi dati moresh, shtosi obechao,  
i u obechanju tvomu stalan, i viran je-  
si. O Boxe objacsi ufanje moje.

### Dillo Ljubavi.

Ljubimte o Boxe moj! iz svega serca  
i dushe moje, sverhu svih stvari, i  
vishe nego samoga mene, jerbosi ti sam  
sebi, i sam u sebi neizmerno dobro; i  
radi tebe ljubim iskernjega moga kako  
samoga mene. O Boxe uxexi s'vatrom  
ljubavi tvoje serce moje! — Iz ove go-  
ruche prama tebi ljubavi verlose jako  
kajem, shtosam tebe dobrotu neizmir-  
nu ikada uvridio; merzim na sve kolike  
svega xivota moga grihe, i merzim na  
njih vechma, nego na ikakovo drugo  
zlo, o dabi mogao ucsiniti, date nebu-  
dem nikada uvridio. Obechajem dachuse  
odsele svakoga griha paziti, i csuvati, i  
volim prie umerti, nego tebe najveche  
dobro s'ikakvim grihom, navlastito pa-  
ko smertnim uvriditi; za sve pako ucsi-  
nite, dachuse pravedno po milosti tvo-

joj izpoviditi, i dostojnu pokoru ucsiniti. Indi smilujse o svemoguchi Isuse, i buditemi na pomoch milostiva Mario, i sveti Josipe! Amen.

### Csetiri poslednje stvari čovika.

Smert, Sud Bozji, Pakao, i Kraljestvo nebesko. — Čovicse spomenise vishe putah od poslednjih tvojih, i sagrishiti nikada nechesh. Eccl. VII. 40.

---

## Slide Molitve.

*Kojese govore sluskajuchi S. Missu.*

### O d l u k a.

**P**rimi prisveta Troico, jedini Boze! Ovo pribлаго Posvetilishte Tila, i Kervi Gospodina nashega Isukersta, koje ja nedostojni sluga tvoj, ujedinjujem svimah Posvetilistimah, kojasu tebi igda prikazana, i kojachese joshter prikazivati, Ujedinjujem takojer isto Posvetilishte prisvetomu Posvetilishta od Spasitelja nashega na poslidnjoj Vecseri, i na Oltaru Krixa prikazanomu. Po ruku Misnika, prikazujem boxanstvenom Velicsanstvu tvomu ovo Posvetilishte, sa svim bogoljubstvom, rad same tvoje neizkazane Dobrote, i Ljubavi. I to po prisvetoj Spasitelja nashega, i svete Matere Cerkve Odluki; za vikovicsnju tvoga boxanstvenoga Velicsanstva slavu, za is-

poviditi tebi Priuzvishenost Gospodarstva tvoga, i nashega podloxenja; za vazdanju Uspomenu Mukke, i Smerti istoga Sahranitelja nashega; na poshtenije, i uzmloxniu slavu Boxju; Divice Marie, i sviuh Dvoranah nebeskih; na vikovicsnju zafalnost prisvetomu Csovi-csanstvu Odkupitelja nashega; B. D. Marii Majki njegovoj; Odvitnikom mojim; svim Blaxenim, i Odabranim, za sva Dobrocsinstva, kojasam ja nedostojni do sad primio, i josh u napridak primiti uffamse, i za odpustjenje sviuh mojih grihah i sviuh virni, xivih i mertvih, a navlastito za (*Ovdi imenuj za koga, ali za koju Prtribu.*) primi ovu Xelju moju, i ispuniu; udili meni tvoju svetu millost, i blagosov Amen.

## Misnik ide k'Oltaru.

*Isukerst ide u Vertao.*

Gospodine Isukerste, Sinu Boga xivoga, koisise za nas grishnike u vertlu xalostio, dopusti meni, da ja sve tuge moje, k'tebi Bogu serdca moga, vazda upravim, i nje s'tvojom xalostjom izje-



dnacsim, da one meni za sluxenje Muke  
tvoje budu spasonosne, Amen.

## Pocetak S. Misse.

*Isukerst molechi u Vertlu*

*Promishljase.*

Gospodine Isukerste, koisi hotio u molitvi tvojoj po Angjelu pokripljen biti; dopusti mi po kriposti tvoje Molitve, da i mene molecheg, yazda Angjeo tvoj sveti pokripi. Amen.

## Misnikse prigne, govorechi opchenu Ispovid.

*Isukerst nicsice upavshi znoise kervavim znojom.*

Gospodine Isukerste, koino u vertlu Otca tvoga nbeskoga molechi, u smertnomu borenju postavljen, iz svega Tila tvoga, osudnovato znoiose jesi, dopusti, da Promishljanje tvoje svete Mukke mene suzamma na misto kervi prid Licem ugodno csini znoiti. Amen.

## Misnik poljubi Oltar.

*Isukerst po celivanju Jude bih izdan.*

Gospodine Isukerste, koisi Izdanje po celivanju Jude hotio podniti; dopusti mi, da ja tebe nigda n'iskernjemu, ali u meni istomu neizdadem, i da ja mojim zlotvorom svete ljubavi dillo neustegnem, Amen.

## Misnik ide na lijevu stranu Oltara.

*Isukerst uffatjen, po Ulicamase vodi.*

Gospodine Isukerste, koisi po nepravednima rukama svezan bit hotio; razrishi molimte verige grihah mojih, i takome s'uxih tvojih svetih zapovidih stegni, da Uda tila moga, i kriposti moje dushe nigda nepohlepte na ona, kojasu tvojoj volji protivna. Amen.

## Misnik pocsme shtiti S. Missu.

*Isukerst u dvoru Anne bih izpitivan,  
i primi zaushnicu.*

Gospodine Isukerste, kojisi svezan kano zločinac s'oboruxnim rukama neprave-

dnih Xudiah k'Anni odveden hotio biti;  
udilimi millost, da mene tvoj dobri Duh  
vodi na sva Boxanstvenoj Volji tvojoj  
ugodna. Amen.

### **Misnik tri put Kyrie govori.**

*Isukerst Kajfi bih vodjen, i od Petra  
zatajan.*

Gospodine Isukerste, koi si u kuchi  
Kaifinoj, od Poglávica Aposhtolah triput  
zatajanje priterpio; csuvaj me molim  
te, od opakoga druxtva, zase ja nigda,  
po smertnom grihu od tebe neodilim,  
Amen.

### **Misnik okrenuvshise k'Puku, govori:**

*Dominus vobiscum.*

*Isukertse obazri na Petra, i Petar se  
skrushi.*

Gospodine Isukerste; koi millostivo po-  
gledavshi Petra; ganuosiga na gorki  
plac, za grih njegov; pogledaj molim  
te i mene s'okom tvoje dobrote, da ja

grihe moje prid Ocsima tvojimah dostojno oplácsem, i da tebe Gospodina moga, nikada s'ricsmah, illi s'dilnih nezatajim, Amen.

## Misnik shtie Epistolu.

*Isukerst bih vodjen k'Pilatu.*

Gospodine Isukerste, kóisi k'Pilatu vodjen, i prid njim bivshi, hotiosi nepravedno obtuxe biti; naucsime, kakose ja imadem od opakih ogovaraocah, i njihovih privarkih ukloniti, i viru tvoju s'dobrima dilli pravo ispoviditi. Amen.

## Misnik ide na srid Oltara, i poklonivse moli.

*Isukerst bi vodjen k'Irudu.*

Gospodine Isukerste, koi bivshi prid Irudom, i za mene mloga nepravedna obtuxenja hotiosi podniti, koja nis'najmanjom ricsicom nisi odbiti hotio; dopusti meni, da ja po krivicah nepravednih nigdase nesmutim, i da sveta Otajstva, nedostojnim neocsitujem. Amen.

## Misnik shtie Evangjelje.

*Isukerst porugan, bih natrag k' Pilatu odveden.*

Gospodine Isukerste, koisi za mene od Iruda k' Pilatu natrag poslan biti, i po tomu medju njimah priateljstvo ucsiniti hotio; dopusti, dase ja nepravednih protiv meni ogovorah neboim, veche da ja od njih zapastovan, tako napridujeni, da dostojan budem tebise jednacsati, Amen.

## Kalexse odkriva.

*Isukerst iz Odiche bih svucsen.*

Gospodine Isukerste: koisi za mene iz Odiche na bicsevanje hotio svucsen biti; dajmi da ja odkrivenim mojih griah izpovidanjem staroga csovika svima svoji dilih svucsem, i da prid Licem tvojim nigda gol u kripostima neukaxemse, Amen.

## Misnik prikazuje Hoshtiu.

*Isukerst bih frushtan.*

Gospodine Isukerste, koisi zame k'stupa svezan i nemilo frushtan hotio biti;

dopustimi, da ja frushtanje tvoga ocsinskoga popravljanja dobrovoljno primam, i date u napridak nigda vishe s'grisi moji ne frushtam, Amen.

## Kalexse prikrie.

*Isukerstse kruni.*

Gospodine Isukerste, koisi za mene ternjem nemilo okrunjen hotio biti, ucsini molim te, dase ja s'ternjem pokore tako vridno skrushim, da dostojan budem, od tebe u nebesi okrunjen biti, Amen.

## Misnik Perste pere.

*Pilat peruchi ruke govori; Ja nikakvog. —*

Gospodine Isukerste, Sinu Boga xivoga, koisi od poglavice Pilata pravedan izustit, silovitih Xudiah vapaj priterpiti dostojaose; dopusti, da pravedno xivim, i rad zlovoljenja ostalih na me, nesmutimse, Amen.

## Misnik govori: *Sanctus.*

*Isukerstse na Smert odsudjuje.*

Gospodine Isukerste, koi bivshi pra-

vedan , Iznstjenje odsude na smert Krixa,  
za me podniti hotiosi , ucsini: da ja rad'  
tvoje ljubavi, ni jedne nemile smerti,  
kakono i nepravedna ljudskog sudenja  
nepripadamse, i da ja takogjer nikoga  
krivo nesudim, Amen.

## **Misnik sklopivshi ruke, csini spomenutje za Xive.**

*Isukerst Krix nosechi.*

**G**ospodine Isukerste, koi za me tvoj  
Krix na ramenih hotiosi nositi, ucsini:  
da ja krix pedipsanja povoljno zagerlim,  
i da njega za tobom rad ljubavi tvoje  
vazda nosim, Amen.

## **Misnik sverhu Kalexa ruke derxi.**

*Veronika dade Isukerstu rucsnik.*

**G**ospodine Isukerste, koi na nevoljnomu  
onomu Putovanju, kada ti na pogub-  
ljenje idjashe, xene sverhu tebe pla-  
csuche dobrovoljno ponukovao jesi, da  
oni sverhu sebe istih placesu; udili meni  
place tebi ugodan, s'koim ja moje grihe

vridno oplakati mogu; u dilimi napridno smilovanje, i svete ljubavi suze, kojeme mogu tebi primljena ucsiniti, Amen.

## Misnik prikrixuje Posvetlishte.

*Isukerst bi s' Csavli Krixu pribien.*

Gospodine Isukerste, koji s' pritverdi csavli na Krix hotiosi pribien biti, i smertnog Duga List, na ono isto dervo Krixa jesi pribio; pribi molimte svetim strahom tilo moje, da za zapovidma tvoima jako lepteč, vazda tvomu Krixu pribien zaostanem, Amen.

## Misnik dixe Boxje Tilo.

*Isukerstse na Krixu dixe.*

Gospodine Isukerste, koji za me na Krixu uzdignut, i tako od zemlje uzvishen hotiosi biti, ucsini: dase ja od zemaljskih pozelenjah uzdignem, i s' pametju, u nebeskima pribivam, Amen.

## Misnik dixe Kalex.

*Sveta Kerv tecse iz Rannah Isukerstovi.*

Gospodine Isukerste, koji iz spasonosnih



rannah tvojih ucsiniosi nama tekuche Vri-  
lo tvoje Millosti; dopustimi, da koli-  
kogod-puta mene opaka poxelenja, ali  
zla prignutja poduzmu, k'tvoima Ran-  
nama utechise, i ondi spasonosne Lika-  
rie dobiti mogu, Amen.

### **Misnik spominjese za mertve.**

*Isukerst na Krixu moli za Narod cso-  
vicsanski.*

Gospodine Isukerste, koisi visech na  
Krixu, za vas narod csovicanski, i za  
iste one, kojisute na Krix pribili, Otca  
tvoga nebeskoga molio; udilimi molim  
te, prave tihoche i uzterpljenja Millost,  
s'kojom ja po zapovidi tvojoj i prilici,  
nepriatelje ljubiti, i onimah, koime ne-  
navide, dobro csiniti mogu, Amen.

### **Misnik tucsese u persa, govo- rechi :**

*Nobis quoque peccatoribus.*

*Obratjenje Razbojnika na Krixu.*

Gospodine Isukerste, koi Razbojniku,  
svoju nepravicu ponizno poznajuchema  
slavu Raja priljubeznivo obechao jesi;

pogledaj molimte na me s'onimah milostivnimah Ocsimah, da ja na sverhi moga xivota, od tebe priblagoga Odkupitelja, glas oni prixeljni csuti mogu: danaschesh samnom biti u Raju, Amen.

## Misnik govori : *Pater noster.*

*Sedam Ricsi Isukerstovi na Krixu.*

Gospodine Isukerste, koisi medju ostalimah Ricsma na Krixu izustenimah, Majku tvoju poljubljenomu Ucseniku, i njoj poljubljenoga Ucsenika priporucsiti hotio; jase tebi i sva moja priporucsujem s'onom virom, i ljubavjom, s'kojoms i jedno drugomu priporucsio, da po slogi tolike ljubavi, i po njiovoj priporuki, u ovoga svita zapriках, od svih protivshtinah i pogibili sacuvati mene dostoishe, Amen.

## Misnik S. Hoshtiu lomi.

*Isukerst umira na Krixu.*

Gospodine Isukerste, koi rad ljubavi moje na Krixu umiruch, Dushu tvoju Otcu priporucsio jesi, ucsini: da ja u ovom xivotu duhovnim nacsinom s'tobom

obamrem, dase u csas smerti moje do-  
stoish nevoljnu dushu moju inati pri-  
porucsenu, koji xivesh i kraljujesh Bog  
u vike vikah, Amen.

## Misnik Ulomak S. Hoshtie me- che u Kalex.

*Isukerst snidje nad Pakao.*

Gospodine Isukerste, koi sillu djavao-  
sku slomivshi, moguchim nacsinom nad  
Pakao Dushom snishao jesi, i Otce ondi  
zaderxane s'tvojom Ocsitnostjom razve-  
selio, neka sidje sada molimte Kripost  
Muke i Smerti tvoje u Purgatoriu, sver-  
hu dushah virnih pokojnih, da one od  
terpljenja oslobodite, primljene budu u  
Krilo vikovicsnjeg Mira, Amen.

## Misnik kuca persa, govorechi :

*Agnus Dei : Jagancse Boxji etc.*

*Mlogi videchi smert Isukerstovu po-  
kajashese za grihe.*

Gospodine Isukerste, rad kojega uzterp-  
ljenja u mukah, i blaxene smerti,  
mlogi tukuchise u persa, svoje grihe

oplakashe ; udili meni po muki i smerti tvoje millost, dase ja iz svega serca za grihe pokajem, i date nigda vishe neuvridim. Amen.

## Misnik blaguje Tilo Boxje.

*Isukerst bih ukopan.*

Gospodine Isukerste, koji zame u novom grobu jesi hotio pokopan biti; daj meni novo serdce, da s'tobom pokopan zajedno u slavu uskerstnutja srichno dojdem. Amen.

## Misnik pokriva Kalex.

*Isukerst posli smerti bih pomazan.*

Gospodine Isukerste, koisi hotio, da tvoje mertvo tilo s'krixa dignuto, i pomazano zaviese u csisto platno: dopustimi milldst u prisvetomu oltarskomu Sakramentu, tvoje xivo tilo esistim serdцем primati. Amen.

## Misnik po blagovanju glasno moli.

*Isukerst ustaje od mertvih.*

Gospodine Isukerste, koji obladavshi

smert, iz zatvorenog groba izishavshi, s'blagim pridobitjem ustaosi od mertvih; ucsini, da ja iz pomanjkanja staroga vecanja ustavshi, u novochi xivotu hodim, da, takodjer s'tobomse ukaxem u slavi. Amen.

## Misnik okrenuvshise k'puku, govori :

*Dominus vobiscum: Gospodin svami.  
Isukerstse ukaza svojima ucsenikom.*

**G**ospodine Isukerste, koji posli uskersnutja tvoga, poljubljenu Majku, i ucsenike prisvetim vidjenjem tvoga tila razveselio jesi; udilimi molimte tu milost, da ako ne u ovomu umerlomu xivotu, barem uvijek u tvojoj slavi dostojan budem tebe gledati, i obveselitise. Amen.

## Misnik govori poslidnje Molitve.

*Isukerst 40. danah s'Ucsenicih pribiva.*

**G**ospodine Isukerste, koisisse dostojao cseterdeset danah posli uskersnutja s'U-

csenicih pribivati, i nje u svima otajstvih Vire naucsiti; molimte, naucsime po volji tvojoj vazda xiviti, i u boxanstvenomu ugadjanju nigda nepofaliti. Amen.

## Misnik govori poslidnji

*Dominus vobiscum: Gospodin svami.*

*Isukerst uzidje na nebesa.*

**G**ospodine Isukerste, koji naversshivshi posli uskersnutja tvoga broj ceterdeset danah; prid ucenicih tvojimah slavno na nebesa uzishao jesi: ucini, dabi dusha moja rad tvoje ljubavi na svazemaljska merzila, i na vikovicsnja pribivalishta za tobom leptila, tebe blagovala, i xedjala. Amen.

## Misnik daje blagosov.

*Doshastje Duha svetoga.*

**B**lagosovio nas Bog svemoguchi, Otac, i Sin, i Duh, sveti. O pridobrostitvi Isukerste! poshalji sverhu nas svetoga Duha tvoga; da pamet nashu prosvitli, serdca ocsisti, ognjem ljubavi uxexe, s'darovimah svojimah napuni, i posveti. Amen.

## Misnik shtie poslidnje Evan- gjelje.

*Aposhtoli pripovidaju Evangjelje.*

**O** Gospodine Isukerste! koisi zapovidio Aposhtolom ichi po svemu svitu, Evangjelje pripovidati, daŭ tvojoj svetoj Cerkvi vruchoxeljne naucsitelje, i pripovidaoce. Prosvitli tavnu pamet nevotljnih krivovirnikah, ti, kojisi Svitlost prosvitljujucha svakoga csovika, na ovi svit prihodechega, da svi poznadu tebe Rics vicsnju, koja putt ucsinjena jest: da svi viruju jednu svetu katolicsansku, i aposhtolsku Cerkvu. Obrati na pravu stazu grishnike, da sli-dechi nauk svetoga Evangjelja postanu Sinovi Boxji. Pokripi u milosti tvojoj pravedne, i daruj virnim mertvim svitlost vicsnju. Amen.

---

## Modus ministrandi Sacerdotibus.

**Sac.** **I**n nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, Amen. Introibo ad altare Dei.

**Min.** Ad Deum, qui laetificat juventutem meam.

**Sac.** Judica me Deus, et discerne causam meam de gente non sancta, ab homine iniquo, et dolo erue me.

**Min.** Quia tu es Deus fortitudo mea; quare me repulisti, et quare tristis incedo, dum affligit me inimicus?

**Sac.** Emitte lucem tuam, et veritatem tuam, ipsa me deduxerunt, et adduxerunt in montem sanctum tuum, et in tabernacula tua.

**Min.** Et introibo ad altare Dei, ad Deum, qui laetificat juventutem meam.

**Sac.** Confitebor tibi in cythara, Deus, Deus meus; quare tristis es anima mea, et quare conturbas me?

**Min.** Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi, salutare vultus mei, et Deus meus.

**Sac.** Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

**Min.** Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum, Amen.

**Sac.** Introibo ad altare Dei.

**Min.** Ad Deum, qui laetificat juventutem meam.



*Sac.* Adiutorium nostrum in nomine Domini.

*Min.* Qui fecit coelum, et terram.

*Sac.* Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ, etc.

*Min.* Misereatur tui omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis, perducatur te ad vitam æternam.

*Sac.* Amen.

*Min.* Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper virginî, beato Michaëli Archangelo, beato Joanni Baptistæ, sanctis Apostolis Petro, et Paulo, omnibus Sanctis, et tibi Pater; quia peccavi nimis cogitatione, verbis, et opere: mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaëlem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum, et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

*Sac.* Misereatur vestri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris perducatur vos ad vitam æternam.

*Min.* Amen.

*Sac.* Indulgentiam, absolutionem, et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens, et misericors Dominus.

*Min.* Amen.

*Sac.* Deus tu conversus vivificabis nos.

*Min.* Et plebs tua lætabitur in te.

*Sac.* Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

*Min.* Et salutare tuum da nobis.

*Sac.* Domine exaudi orationem meam.

*Min.* Et clamor meus ad te veniat.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Aufer a nobis, etc.

*Sac.* Kyrie eleyson. *Min.* Kyrie eleyson.

*Sac.* Kyrie eleyson. *Min.* Christe eleyson.

*Sac.* Christe eleyson. *Min.* Christe eleyson.

*Sac.* Kyrie eleyson. *Min.* Kyrie eleyson.

*Sac.* Kyrie eleyson.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Per omnia saecula saeculorum.

*Min.* Amen.

*Min.* Finita Epistola. Deo gratias.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Sequentia sancti Evangelii secundum.

*Marc.*, etc.

*Min.* Gloria tibi Domine.

*Min.* Finito Evangelio. Laus tibi Christe.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Orate fratres.

*Min.* Suscipiat Dominus hoc Sacrificium de manibus tuis ad laudem, et gloriam nominis sui: ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiae suae sanctae.

*Sac.* Per omnia saecula saeculorum.

*Min.* Amen.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Sursum corda.

*Min.* Habemus ad Dominum.

*Sac.* Gratias agamus Domino Deo nostro.

*Min.* Dignum et justum est.

*Sac.* Per omnia saecula saeculorum.

*Min.* Amen.

*Sac.* Et ne nos inducas in tentationem.

*Min.* Sed libera nos a malo.

*Sac.* Per omnia saecula saeculorum.

*Min.* Amen.

*Sac.* Pax Domini sit semper vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Per omnia saecula saeculorum.

*Min.* Amen.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Ite Missa est.

*Min.* Deo gratias.

*Sac.* Benedicamus Domino.

*Min.* Deo gratias.

*Sac.* Requiescant in pace.

*Min.* Amen.

*Sac.* Benedicât vos omnipotens Deus, Pater,  
et Filius, et Spiritus Sanctus.

*Min.* Amen.

*Sac.* Dominus vobiscum.

*Min.* Et cum spiritu tuo.

*Sac.* Initium sancti Evangelii secundum Jo-  
annem.

*Min.* Gloria tibi Domine.

*Sac.* In principio erat verbum, etc.

*Min.* Deo gratias.

## POMANJKANJA

Na Listu.	Redku	Pomanjkanja.	Popravi.
4	16	sebi	sebe
5	11	ugledani	rada ugledani
6	2	stimchesh oshtric sudjen biti	iz onog sudjen biti
10	2	u dobru napridovati	u boljem napridovati
12	15	sada	tada.
—	1	koji	koi, i takvih v. mistah
25	6	izverstnostju	izverstnostjom
26	20	pametju	pametjom
51	1	proxderlosti	proxdeflost
55	7	sloboda svetih	bolje: sigurnost svetih
—	12	zlochudnih sloboda	sigurnost
56	8	magao	mogao
59	8	vrata	vrata moja
63	6	razkoshja	a razkoshja
65	14	magao	mogao
72	9	i koi mlogo	tako i koi mlogo
98	13	nducsan	dobro naucsan
102	19	a kada	alli kada
121	19	3. Zato	I zato
229	1	229 list, illi stranu	shti 129
230	1	230	130
231	1	231	131
232	1	232	132
—	4	biashe da Isus	biashe, recse on, da Isus
141	3	shkodljive zamke	zavodljive
142	10	Mogu	3. Mogu
144	9	slihati	slishati
168	13	Poglavje X.	Poglavje IX.
176	6	Kadkadje	3. Kadkadje
185	20	izvitriche	i izvitriche
200	5	Pogledaj	2. Pogledaj
205	8	Kadalichemise	O! Kadalichemise
211	4	ositja: jeresi	ositja. Jeresi
216	8	10	8.
231	10	stvarma; i zatose	stvarma, I zatose

Na Listu.	Redku	Pomanjkanja	Popravi.
235	12	na csast	na csasti
236	22	podpumo	podpuno
238	12	od nutarnjih stvari	od nashih. —
234	4	brez	brez
269	17	misio	mislio
329	4	pocsivaju	i pocsivaju
334	22	u tebi	u tebe
335	10	manje	imanje
339	13	u ustih grishnicski	u ushih grishnicski
346	17	scine	cine
348	11	dobrostvo	dobrostvom
399	13	shnjom	shnjom
406	8	xelimte	xelim
408	9	Svetotostvo	Svetotajstvo

Osim ovih opaziosam na mlogo mistah a) u zaslo-  
vicama b) u razdilenju slovkih, c) u slovi sastavljenih, kano :  
stobom, misto s'tobom pomanjkanjah ; kojeno ti bogoljubni,  
zhtiocse sam popraviti nastoj.



